

Im innersten Gemüt

Werktitel: Im innersten Gemüt

Untertitel:

Zur Verbindung von Schauspiel und Computermusik, für Mehrkanal-Elektronik

KomponistIn: [Maly Anna](#)

Entstehungsjahr: 2024

Dauer: 3m 53s

Genre(s): Neue Musik Elektronik

Gattung(en): Elektronische Musik

Besetzung: Elektronik

Elektronik (1)

Besetzungsdetails:

Beschreibung

""Ihr Auge nass, Bestürzung in den Mienen, gebrochne Stimm, und ihre ganze Haltung gefügt nach ihrem Sinn." - Hamlet. In der Übersetzung des Textes, aus dem Original-Englischen ins Deutsche, wurde das englische "man" in Mensch und "he" in sie übertragen. In der künstlerischen Bearbeitung dieses Ausgangsmaterials erfolgt eine Verfremdung. Mittels Dehnung dieses Satzes, in unendlicher Langsamkeit, den Raum füllend, versetzen die Worte den Raum in Resonanz und lösen sich zeitgleich auf. So verwandelt sich Klang in Semantik und Semantik in Klang, und erinnert an die Verwandlung Hamlets."

Anna Maly (11/2025), Mail

Aufnahme

Titel: [Im innersten Gemüt](#)

Plattform: SoundCloud

Herausgeber: Anna Maly

Jahr: 2024

Mitwirkende: Chen Emilie Yan

Weitere Informationen: Texte aus Hamlet. Übersetzt von Werner Strenger. Gesprochen von Chen Emilie Yan. Geschrieben für eine Performance, in der der Text zunächst von Chen Emilie Yan vorgetragen und anschließend musikalisch verarbeitet wurde.

© 2026. Alle Rechte vorbehalten. Medieninhaber: [mica - music austria](#) | [über die Musikdatenbank](#) | [Impressum](#)